

## ከመይ ገርካ ነጻ ቦታ ናይ ሞያ ትምህርቲ ትደሊ።

አቀዲምካ ሞያ ምምራጽ

ሞያ ምስ መረጽካ ነጻ ቦታ ናይ ሞያ ትምህርቲ ድለ። እንታይ ማለት እዩ ፈሊጥካ ኣለኻ ክእለት ከም ዘለካ ነቲ ዝመረጽካዮ ሞያ። እዚ ምፍላጥ ኣድላዩ እዩ የሕግዘካ ፈሊኻ ቦታ ክትደሊ። ኣየድልዩካን እዩ ኣብ መጀመሪያ ብዘይ መደብ ዝረኽብካዮ ነጻ ቦታ ክትቅበል።

ኣድራሻታት ምድላይ

ኣየናይ ትካላት ኣብቲ ዝመረጽካዮ ሞያ ትምህርቲ ነጻ ቦታ ኣለዎም ንዝመጽእ ዘሎ ዓመት ክትፈልጥ ኣለካ። ነዚ ክትፈልጥ ዝተፈላለዩ መገድታትን ሓገዝን ኣሎ።

- ኣብ ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ<sup>1</sup> ዝርዝር ኣስማት ትካላት ኣብቲ ዝመረጽካዮ ሞያ ዘምህሩ ትረክብ ኢኻ።
- ኣብ ኢንተርኔት ነጻ ቦታታት ናይ ሞያ ትምህርቲ ረእይ<sup>2</sup>።
- ኣብ ኃይማኖትን ምቓልሕታትን ወይ ኣብ ሆምፕጅ ናይ ትካላት ረእይ።
- ብዙሓት ተመሃሮ ብዝፈልጉዎ ሰብ ወይ ብኣዝማዶም ኢዮም ስራሕ ዝኣትዉ። እዚ ፍልጠትን ዝምድናን ተተቐመሉ።

## ርክብ ምግባር

ሕጂ ኣድራሻታት ሓዝካ ኣለኻ ነቶም ትካላት ነጻ ቦታ ብምህላዎም ሕተት። ደዊልካ ኣፍልጥ ወይ ብኣካል ኪድ። ሕተቶም ነጻ ቦታ ኣለና ኢንተሊኦሙኻ ከመይ ገርካ እቲ ጽሑፍ ተቅርቦ ሕተት። ካብ ትካል ናብ ትካል ይፈላለ እዩ ኣለዎ ትካላት ብጽሑፍ ክተመልክት ዝደልዩ ኣለዉ ገለ ገለ ክላለዩኻ ዝደልዩ። እቲ ኣገዳሲ ግን ድልዩቶም እዩ።

<sup>1</sup> ነፍስ ወከፍ ዞባ (ካንቶን) ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ቤት ጽሕፈት ኣለዎ። እቲ ኣድራሻታት ኣብ ቤት ትምህርቲን ማሕበርካን ወይ ከኣ ኣብዚ ዝስዕብ ይርከብ።

Deutsch: [www.adressen.sdbb.ch](http://www.adressen.sdbb.ch) Français: [www.adresses.csfo.ch](http://www.adresses.csfo.ch) Italiano: [www.indirizzi.csfo.ch](http://www.indirizzi.csfo.ch)

ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ቤት ጽሕፈት ብፍሉይን ሓጺርን ሽም እዩ ዝፍለጥ።

ቋንቋ ጀርመን ዝዝረበሉ ዞባ BIZ, Laufbahnzentrum

ቋንቋ ፈረንሳይ ዝዝረበሉ ዞባ OP, SOPFA, OFPC, COS, OROSP, CIO, OCOSP

ቋንቋ ጥልያን ዝዝረበሉ ዞባ orientamento, UOSP

<sup>2</sup> ነጻ ቦታታት ናይ ሞያ ትምህርቲ

ቋንቋ ጀርመን ዝዝረበሉ ዞባ [www.berufsberatung.ch/Lehrstellen](http://www.berufsberatung.ch/Lehrstellen)

ቋንቋ ፈረንሳይ ዝዝረበሉ ዞባ [www.orientation.ch/formation](http://www.orientation.ch/formation)

ቋንቋ ጥልያን ዝዝረበሉ ዞባ [orientamento.ch](http://orientamento.ch) > scelta professionale > Borsa nazionale dei posti di tirocinio

### ብጽሑፍ ምቕራብ ንነጻ ቦታ

ውዲሉ ሓዲሩ ኣይተርፍን እዩ ብጽሑፍ ክትቀርብ። እዚ ጽሑፍ ከመይ ክምዝጸሓፍ እንታይ ትሕዝቶ ክህልዎ ዘሎ ስርዓት ኣለዎ። ኣብ ቤት ትምህርትን ቤት ጽሕፈት ናይ ኣገልግሎት ንሞያ ምኽርን ከመይ ከም ዝጸሓፍ ሕተት እንተጸጊሙካ ኣብኡ ሓገዝ ትረክብ ኢኻ።

ኣብ ኢንተርኔት ከላ ዝሕግዘካ ጽሑፍ ትረክብ ኢኻ <sup>3</sup>። ኣገዳሲ እዩ እቲ ጽሑፍ ከይሰደድካዮ ንፈላጥ ክተርእዮ ክእርሞ። ወረቓቅቲ ወይ ጽሑፋት ክጎድል የቡሉን ምስቲ ሞያን ትካልን ክኸይድ ኣለዎ ገጋታት ክህልዎ የቡሉን። ምኽሪ ክንውስኸልካ እንተተኸኢሉ ኣብ ብዙሕ ቦታታት ጽሑፍ ስደድ ዕድልካ ነጻ ቦታ ክትረክብ ክሰናዕ።

### ገምጋም ምህላው

ኣድላዩ እዩ ገምጋም ብዛዕባ ኩሉ ትገብሮ ክህሉወካ። ዝበለጸ ኣብ ጽሑፍ ኣስፍሮ መዓስ ብጽሑፍ ክምዝቀረብካ መዓስ ክምዝቁጸሩኻ ስጋብ መዓስ ካላ መልሲ ዝህቡኻ። ብኡኡ ኩሉ ግዜ እንታይ ክምተስለጥ ካብ መን መልሲ ክምትጽብ መዓስ ከም ትጥይቕ ትፈልጥ።

### ፈተነን ዝርርብን ምሕላፍ

ብዙሓት ትካላትን ማሕበራትን ፈተነ ናይ ተውህቦን ክእለትን የግብሩ ኢዮም። ኣፍልጦ እንታይ ዓይነት ፈተነ ኣብ ዝመረጽካዮ ሞያ ዝጸንሓካን ዝጽብየካን ክህልወካ ኣለዎ። ኣብ ምርጫ እንተበጺሕካ እቲ ሓለቓ ክላለየካ ደልዩ ማልት እዩ።

እቲ ዝርርብ ምስ ሓለቓ ጽቡቕ ገርካ ኣዳልዎ እንታይ ክምትሕተት እንታይ ክምትምልስ ሕሰብ። ትጠራጠር እንተኸንካ ምስ ካልእ ሰብ ተማኻኸር። ዓቢ ተራ ይጻወት እዩ ብኣካል ጽቡቕ እንተቀረብካ። ኣርእዮም ድለትን ተገዳስነት ከምዘለካ። ምንጻግ ተጻወር ክላሎ

ነጻ ቦታታት ክትረክብ ኣብ ብዙሕ ሞያታት ከቢድ እዩ። ብኡኡ ምኽኒያት ክትጽብ ኣለካ ከምዝነጽጉኻ። ተስፋ ኣይትቐረጽ ምድላይ ኣይትግደፎ ከም ናይ ቀደምካ ጸገር። ስለምንታይ ከምዝነጽጉኻ ሕተት ንመጻኢ ምናልባት ክትመሐይኽ ብእኡ ዝያዳ ዕድል ክህልወካ እኽእል እዩ።

### ተጻጻፍነት ክህልወካ

<sup>3</sup> ቋንቋ ጀርመን ዝዝረበሉ ዘባ [www.berufsberatung.ch](http://www.berufsberatung.ch) >Berufswahl >Lehrstellensuche >Bewerbung  
ቋንቋ ፈረንሳይ ዝዝረበሉ ዘባ [www.orientation.ch](http://www.orientation.ch) >formation >Toutes des places d'apprentissages >Lettre et CV  
ቋንቋ ጥልያን ዝዝረበሉ ዘባ [orientamento.ch](http://orientamento.ch) > scelta professionale > Borsa nazionale dei posti di tirocinio >Consigli per la ricerca

ኣብቲ ዝደለኻዮ ሞያ ነጻ ቦታ እንተዘይረኽብካ ኣብ ሓደ ሞያ ጥራሕ ኣይትድረቕ። ብኡኡ ኣገዳሲ እዩ ነጻ ክትኸውን ካልእ መፍትሒ ክትረክብ። ድሕሪ ብዙሕ ጻዕሪ እቲ ዝተመነኻዮ ቦታ ኣብ ነዊሕ ጊዜ እንተዘይረኽብካዮ ናይ ግድን እዩ እቲ ክነታት ክምርመር።

መርምር ካልእ ሞያ ምስቲ ዝሓሰብካዮ ሞያ ዝተሓሓዘ ክትመሃር ወይ ሓደ ዓመት ካልእ ክትገብር ወይ ኣብ ተግባራዊ ልምምድ ክትሰርሕ ወይ ሓደ ዓመት ቋንቋ ክትመሃር ወዘተ። ከይዶንገኻ ወስን ዘድልዩካ ሐበሬታ ክትእክብ ሓገዝ ክተምጽእ። ምስ ኣማኸርቲ ናይ ኣገልግሎት ሞያ ምክሪ ተዛራረብ መደብ ከመይ ከም ትቅጽል ኣውጽእ። መባእታዊ ሞያዊ ትምህርቲ (ወይ ማእከላይ ደረጃ ናይ ቤት ትምህርቲ) ክትፍጽም ንመጻኢ ሂወትካ ኣገዳሲ እዩ። ዝተፈላለዩ መገድታት ኣለካ ክትምዕብል።

## ካብ ቤት ትምህርቲ ናብ ሞያ

ሐበሬታ ንወለዲ

ናብ ዝኸበርኩም ወለዲ

ጓልኩም ወይ ውድኹም ኣብ 7. 8. 9. ወይ 10. ክፍሊ ይመሃሩ፤ ኣብዚ ምስበጽሑ፡ ክውስኑ ኣለዎም ትምህርቲ ክቕጽሉ ወይ ሞያ ክመሃሩ። እዚ ስጉምቲ ኣገዳሲ እዩ። እንተ ሞያ ሒዞም ወይ ከኣ ማእከላይ ደረጃ ናይ ቤት ትምህርቲ ፈጹሞም ኣብ ስዊዘርላንድ ጽቡቕ ዕድል ኣለዎም ንመጻኢ ኣብ ስራሕ ክምዕብሉ።

ቤት ትምህርቲ ከመይ ገሩ ይሕግዝ፤

እቲ ቤት ትምህርቲ ነቶም ተመሃሮ ኣብ ሻምናይን ታሽግይን ምስበጽሑ ሞያ ክመርጹ ይቀራርቦም ወይ ትምህርቲ ክቕጽሉ። ከመይ ከም ዘቃራርብዎም ንመምህር ኣብቲ ኣኸባ ናይ ወለዲ ሕተቱ።

ናይ ሞያ ምኽሪ ኣገልግሎት<sup>1</sup> ከመይ ገሩ ይሕግዝ፤

ናይ ምኽሪ ሞያ ኣገልግሎት፡ ብዛዕባ ሞያን ስራሕ ስልጠነን ትሕብር።

ተወሳኺ ድማ ከይድካ ብዛዕባ ድልየትካን ክእለትካን መገድታትን ተዘራርብ። እዚ ኣገልግሎት ንተመሃሮ ስቱርን ነጻን እዩ።

ናይ ሞያ ምኽሪ ኣገልግሎትን ቤት ትምህርትን ነቶም መንእሰያት ትምህርቲ ክቕጽሉ ወይ ሞያ ክመርጹ ይሕግዙ። እንተ ኣድሊዩ ነጻ ቦታ ናይ ሞያ ትምህርቲ ክትደሊ ይተሓጋግዙኻ ኢዮም።

እቲ ቀንዲ ሓላፍነትን ምድላይን ኣብቶም ስድራቤት እዩ ዝተርፍ።

እቶም መንእሰያት ባዕሎም እንታይ ክገብሩ ኣለዎም፤

ብኸመይ ወለዲ ንደቆም ገረኦም ይሕግዘዎም፤

ወድኻ ወይ ጓልካ ባዕሎም ክንቃሳቕሱ ኣለዎም፡ ቤት ትምህርቲ ምስ ፈጸሙ ቦታ ናይ ሞያ ትምህርቲ ክረኽቡ። ንብዙሓት እዚ ቀሊል ኣይኮነን። በዚ መኽኒያት እዚ ኣገዳሲ እዩ ወለዲ ክሕግዘዎም። ሕቶ እንተለኩም ወይ እንተጸጊሙኩም ናብ ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ምዱ።

<sup>1</sup> ነፍስ ወከፍ ዞባ (ካንቶን) ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ቤት ጽሕፈት ኣለዎ። እቲ ኣድራሻታት ኣብ ቤት ትምህርቲን ማሕበርካን ወይ ከኣ ኣብ ዝስዕብ ይርከቡ።

Deutsch: [www.adressen.sdbb.ch](http://www.adressen.sdbb.ch) Français: [www.adresses.csfo.ch](http://www.adresses.csfo.ch) Italiano: [www.indirizzi.csfo.ch](http://www.indirizzi.csfo.ch)

ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ቤት ጽሕፈት ብፍሉይ ሽምን ሐጺር ሽምን እዩ ዝፍለጥ።

ቋንቋ ጅርመን ዝዝረበሉ ዞባ BIZ, Laufbahnzentrum

ቋንቋ ፈረንሳይ ዝዝረበሉ ዞባ OP, SOPFA, OFPC, COS, OROSP, CIO, OCOSP

ቋንቋ ጥልያን ዝዝረበሉ ዞባ orientamento, UOSP

ስራሕ ወይ ትምህርቲ ክትመርጹ ነዊሕ ጊዜ ይወስድ እዩ። በዚ መኸኒያት እዚ ሕቶ ሕተት መልሲ ክትረክቡ። እቲ ቀንዲ ሕቶታትን ቀንዲ መገድታትን መልሲ ትረኽቡሉ ብኸምዚ ኣገቡብ እዩ።

### ሀ ነብስኻ ምፍላጥ

ዝስዕብ ሕቶታት ደቅኹም ንነብሶም ክሓቱዎ ኣለዎም

- ኣብ ቤት ትምህርቲ ኣበየናይ ዓውዲ ንፋዕ እዩ፤ ኣየናይ ዓውዲ እፈቱ፤
- ኣብ ዕረፍትን ገዛን እንታይ ተማሂረ (ንኣብነት ዝተፈላለዩ ቋንቋታት ምዝራብ መግቢ ምድላው ኣስበዛ ምግዛእ ገለ ነገር ምዕራይ መካይድኻ ጸገም እንተለዎ ሽግሮም ምስማዕ ኣብ ማሕበር ናይ ስፖርት፣ ኣብ ማሕበር መንእሰያት፣ በዓላት ናይ ማሕበር ምድላው) ፤
- ኣብቲ ተወሳኺ ስራሕ ከም ዘይድንጉን እሙንን ምጥንቅቅ ኣርእዮዶ፤ (ንኣብነት ጋዜጣ ምዕዳል ቆልዑ ምሕላው ሳዕሪ ምዕዳድ ኣብ ሓደ ትካል ቀዳምን ሰንበትን 2-3 ሰዓታት ኣብ ሰሙን ምሕጋዝ)
- ኣበይ ሓይልን ዓቕምን ኣሎኒ ኣበይ ድኽመተይ፤

ከመይ ገሮም ወለዲ ንደቆም ይሕገዙ በዚ ዝስዕብ ኣገቡብ ኣተሓሳስብኦም፣ ኣየናይ ስራሕ ምስ ደቅኹም ዝኸይድ፣ ኣየናይ ክእለት ከም ዘልዎም።

### ለ ሞያታት ምፍላጥ

ደቅኹም ብሓበሬታ<sup>2</sup> ብ“Schnupperlehren“ ሞያታት ፈሊጦም

- ከመይ ገርካ ሞያታት ተጽንዖ፤ መግለጺ ብዛዕባ ሞያታት ኣንብብ ፊልምታት ረኣይ ናብ ሰሚናራትን<sup>3</sup> ትርኢትን ብዛዕባ ሞያታትን<sup>4</sup> ሞያ ትምህርትን ኪድ ኣብ ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ሕተት።
- “Schnupperlehren“ ምግባር። “Schnupperlehre“ ግበር ኣብ ሓደ ትካል ሞያ ከተጽንዕን ክትፈልጥን። „Schnupperlehre“ ዳርጋ 2 -3 መዓልታት

<sup>2</sup>ጀርመን Schnupperlehre  
ፈረንሳይ stage d'information professionnelle; stage en entreprises  
ጥልያን stages

<sup>3</sup> ሰሚናራት ሓበሬታ ትረኽቡሉ  
ቋንቋ ጀርመን ዝዝረበሉ ዞባ [www.berufsberatung.ch](http://www.berufsberatung.ch) >Berufswahl >Informationsveranstaltungen  
ቋንቋ ፈረንሳይን ጥልያንን ዝዝረበሉ ዞባ ኣብ ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ወይ ኣብ ቤት ትምህርቲ ሕተት።

<sup>4</sup> ትርኢት ብዛዕባ ሞያታትን ሞያ ትምህርትን

ኣብ ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ወይ ኣብ ቤት ትምህርቲ ሕተት መዓስ ከምዘሎን ኣበይ ክኣ ከምዘሎ። እዚ ትርኢት ዝተፈላለዩ ሽም ኣለዎ ።

ብጀርመን Berufsmesse, Ausbildungsmesse, Berufsschau  
ብፈረንሳይ Salon des métiers, Cité des métiers, salon de la formation  
ብጥልያን ESPO Professioni

ይከይዱ። ትካላት „Schnupperlehre“ ይጥቀሙ ነቶም መንእሰያት ክላለዩን ክመርጹን። እንተነገራዎኛ ዕድል ኣለካ ኣብኡ እቲ ሞያ ክትመሃር።

ከመይ ገርም ወለዲ ንደቆም ክሕገዙ ይኸእሉ፡

- ንደቅኹም ኣሰንይዎም፡ ኣኸባ ብዛዕባ ሞያታት እንተሎ።
- ኣዛኸኸርዎም ቆጸራታት ክይርስዑ።
- ኣሰንይዎም ናብ ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ። ኣፍልጦ ናይ ዝተፈላለዩ መገድታት ናይ ሞያ ትምህርቲ ክህልወኩም ኣለዎ።
- ንደቅኹም ኣዛራርብዎም ብዛዕባ ተመክሩዎ ኣብ ስራሕ።

ሐ ሞያን፡ ቤት ትምህርትን ምምራጽ

ደቅኹም ኣብ ምምራጽ ሞያ ኣብ ዝስዕብ ዘሎ ክጥንቀቁ ኣለዎም።

- ክትሐስቡ ብሞያ ክትመርጹን፡ ወይ ትምህርቲ ክትቅጽልን ብዙሕ ክትገብርን፡ ግዜ ይወስድ እዩ።
- ኣድላዪ እዩ 1 ወይ 2 ምርጫ ክህልወካ።
- ንመምሃራን ኣበይ ጉድለት ኣለኒ፡ ከመይ ገረ ኣብ 9. ወይ 10. ክፍሊ ክቀራረብ እኸእል ሕተት።

ከም ወለዲ መጠን ኣበይ ክትሕገዙ ትኸእሉ፡

- ትግደሱ ዲኹም ብዛዕባ ውሳኔ ደቅኹም።
- ተዛራረቡ ብዛዕባ እቲ ዝመረጹዎ ሞያን ምርጫን

መ ሞያ ትምህርቲ ምድላይ (መብዛሕቱ ግዜ ሐደ ዓመት ቅድሚያ ትምህርቲ ምፍጻም) ሞያ ትምህርቲ ክደልዩ እዚኣ ትስዕብ ዘላ ጽሕፍቲ ንደቅኹም ትሕብርዎ እያ።

- "ከመይ ገርካ ነጻ ቦታ ናይ ሞያ ትምህርቲ ትደሊ"<sup>5</sup>።

ከም ወለዲ መጠን ኣበይ ክትሕገዙ ትኸእሉ፡

- ኣዛኸኸሩ ንደቅኹም ኣቐዲሞም ክጅምሩ ሞያ ትምህርቲ ክደልዩ።
- ኣታቡብዕዎም ኢንተተነጺጎም ክቅጽሉ፡ ሞያ ትምህርቲ ክደልዩ።

ኣደታትን ኣብታትን እንታይ ክትገብሩ ከምትኸእሉ ብኣብነት ገርና ክነፍልጠኩም ኢና።

ምስ መምህር ምዝራብ

ላውራ ኣብ 8. ክፍሊ ትመሃር ኣላ። ኣብ ገዛ ብዛዕባ ሞያ ምምራጽን ወይ ትምህርቲ ምቅጻልን ኣይተዕልልን እያ። እንታይ ኮይና ኢሎም እቶም ወለዲ ይጭነቁ። ድሕሪ ቤት

---

<sup>5</sup> [www.berufsberatung.ch](http://www.berufsberatung.ch) >Berufswahl >Information für Fremdsprachige  
[www.orientation.ch](http://www.orientation.ch) >Choix professionnelle >Informations en langues étrangères  
[www.orientamento.ch](http://www.orientamento.ch) >Scelta professionale >Informazioni per persone di lingua straniera



ትምህርቲ ኣዲኦ ናብ መምህራ ከይዳ ላውራ ኣብ ቤት ትምህርቲ ብዛዕባ ሞያ ምምራጽን ወይ ትምህርቲ ምቅዳልን ኣይትዕልልን ድያ ኢላ ሓቲታ።

**ንዝተፈላለዩ መገድታት ነጻ ምጃን**

ኒኮላስ ኣብ 9. ክፍሊ ይመሃር ኣሎ። ከም ብዙሓት ኣወዳት ናይ ኮምፕዩተር ክኢላ ክኸውን ደልዩ። ቦታ ንሞያ ትምህርቲ ብጽሑፍ ኣመልኪቲ ነጺጎሞ። ኣብ ኣኸባ ናይ ወለዲ ኣብ ቤት ትምህርቲ ወለዱ ፈሊጦም ውሑድ ነጻ ቦታታት ከምዘሎ። ወይም ንኒኮላስ ናብ ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምክሪ ሰዲዶሞ፡ ካብኡ ሓድሽ ሓሳብ ሓዘ መጹኡ። ኣብ ቁጽሪ ንፋዕ ስለዝኸነ ብተክኒክ ስለዝግደስ ነጻ ቦታ ናይ ፖሊመካኒክ ይደሊ ኣሎ። ኣብኡ ተነጊሩ ምስ ኮምፕዩተር ከምዝሰርሖ። ድሕሪ ሞያ ትምህርቲ ተወሳኪ ኣብ ናይ ኮምፕዩተር ከድህብ ይኸእል እዩ።

**እቲ ስድራቤት ትጽቢት ኣለዎ**

እቶም ኣዝማድ ኣብ ዓዲ መዓስ እዩ ኣሕመድ ትምህርቲ (ዩኒቨርሲቲ) ዝጅምር ይሓቱ። ኣብ ስዊዘርላንድ ከም ትሓስብዎ ኣይኮነን ወለድኡ ይምልሱ። ኣሕመድ ናይ ኢድ ተውህቦ ኣለዎ መካይን ይፈቱ መካኒካ ክኸውን ይደሊ። ኣብ ቤት ትምህርቲ ንፋዕ ስለዝኸነ እቲ ጸዕሪ ዝሓትት መባእታዊ ትምህርቲ ፈጹሙዎ። እዚ ሞያ ጠቓምን ምስኡ ዝኸይድን እዩ። ኮሪዕና ኢና ኣብዚ ምብጻሑ ቀሊል ኣይኮነን ብዘይናትካ ቋንቋ ክትመሃር ኢሎም። ባዚ ሞያ እዚ ኣብ ምሉእ ዓለም ክሰርሖ ይኸእል እዩ።

**ቁሩብ ቋንቋ ምምላኽ**

ፋጥማ ባላሕ ቆልዓ ኢያ፡ ምስ 15 ዓመት ንስዊዘርላንድ መጹኡ፡ ቋንቋ ብዙሕ ኣይትፈልጥን እያ ነራ ብቐዕ ሞያ ትምህርቲ ክትመሃር። ድሕሪ 9 ዓመት ቤት ትምህርቲ (ግቡእ ትምህርቲ) ሓደ ዓመት ክትውስኽ ትኸእል እያ ንሞያ ትምህርቲ ክትቃራረብ ወይ ከኣ 2 ዓመት መባእታዊ ሞያዊ ትምህርቲ ክትመሃር። ንፋጥማን ወለድኣን ኩሉ ሓድሽ እዩ። እቲ ዝተፈላለዩ መገድታት ጽቡቕ ገርም ክፈልጥዎ ኣሎዎም። ፋጥማ ሓዚና 12. ክፍሊ ትፍጽም ሓሲባ ነራ። ወለድኣ ምስቶም ካለኦት ኣዋዳድርካ ምናልባት ግዜ ከድልዩኪ እዩ ኢሎም ኣጻናኒዮማ። ድሕሪ ጉድለትኪ ፈሊጥኪ መሊእኪ ብቐዕ መባእታዊ ሞያዊ ትምህርቲ ክትመሃር። ኢንተክኢልኪ ድሕሪኡ ከኣ ዩኒቨርሲቲ ትቐጽሊ ክትዕወቲ እኺ።

**ሞያ ምሓዝ ወይ ምምርጻው፡**

ሳሚራ ቀሪባ 16 ዓመት ክትገብር ሓደ መንእሰይ ክምርጻዎ ነበኣ ሓቲቱ። ቤተሰብካን ቤተሰብናን ይፋተዉ እዮም ከምቲ ባህልና ጽቡቕ ነሩ ክንዋሰብ ኣበኣ መሊሱሉ። ግን ትፈልጥ እኻ ኣብ ስዊዘርላንድ ንነብር ኣለና እቲ ናብራ ተቀይሩ እዩ። ኣብዚ ዓዲ ንደቂኣንስቲዮን ንደቂተባዕታይን ሞያ ክሕዙ ኣገዳሲ እዩ። ብእኡ ምክኒያት ሳሚራ ቅድም ሞያ ክትሕዝ ኣለዎ ድሕሪኡ ባዕላ ትውስን ንመን ከም ትምርጻው።

**አባ ንወዱ አሰንዮ**

ለዮናርዶ ቀሪቡ ትምህርቲ ክውድእ ግን ከቢድዎ እዩ።  
ንቅሩብ ግዜ ብተግበራዊ ልምምድ ክሰርሕ ይኸእል እዩ ነቲ ሞያ ናይ ጽርብት ክፈልጦ። ኣብኡ እንተነፊዑ ንክልተ ዓመት መባእታዊ ናይ ምጽራብ ትምህርቲ ክመሃር ይኸእል እዩ። ፈሪሒ ዓቕሉ ጸቢቡዎ ተጣራጢሩ ንስራሕ ክኸይድ ከይዱንጉ እቲ መገዲ ስለዘይፈልጦ። ብዛዕባቲ ሞያ ብዙሕ ኣፍልጦ ኣለካ ጻዕረኛ ኢኻ ኢሉ ኣቡኡ ኣታባቢዎ። ኣብ ፈለማ መዓልቲ ከሰንዩካ ኢዩ ናብ ስራሕ። ኣንጊህና ክንከይድ ኢና ግዜ እንተለና ክንዛወር ኢና ክትሃድእ።

**ብሰብ ሰብ ገርካ ስራሕ ምእታው**

ፓውላ ንፍዕቲ ተማሃሪት እያ። ጽቡቅ ነጥብታት ኣብ ቋንቋ ፈረንሳይ ቋንቋ ጀርመንን ቁጽሪን ተምጽእ እያ። ተወሳኺ ፓውላ ቋንቋ ፖርቲጊዝ ትዛረብን ተንቡብን ትጽሕፍን እያ። ዝተፈላለዩ ሞያታት ኣጽኒዓ ኣብ ሰሚናር ሐበሬታ ትረኸበሉ ከይዳ ዝተፈላለዩ ሞያታት ብተግበራዊ ልምምድ ፈሊጣ። ወሲና ነጋዲት ክትኸውን ደልያ ብጽሑፍ ገራ ንስራሕ ሓቲታ ግን ነጺጎማ። ኣቡኣ ኣብ ስርሑ ንሓለቓ ገሊጹሉ ንሉ ከምተነጸገት፡ ሞያ ከምትደሊ ዘላ። እቲ ሓለቓ ኣብ ቤት ጽሕፈትና ሕተት የምህሩ ኢዮም መሊሱሉ። ኮምፕዩተር ኢዩ በዓልቲ ቤተይ ከኣ ኣብ ስራሕ ክትሓተላ ትኸእል ኢያ ጎራብትና ከኣ ኣሎ ክሕግዘና ዝኸእል።

**ኢድካ ኣይትሃብ**

መመት ደጋጊሙ ብጽሑፍ ገሩ ንስራሕ (ሸቃጦ) ሓቲቱ ግን ነጺጎሞ፡ ኣይከነሉን። ተስፋ ቁሪጽ ስራሕ ምድላይ ኢንዱስትሪ መጸሊ። እንዳ ተደረረ ወለዱ ናብ ኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ክንከይድ ኢና እንታይ ክትገብር ትኸእል ኣየናይ ሓገዝ ዘድልየካ ክንሓትት ኢና ኢሎም። ንወደም ኣታባቢዮም ተስፋ ኣይትቁረጽ ኣብ ዝብጻሕ ክትብጽሕ ኢኻ ክንሕግዘካ ኢና እቲ መገዲ ምሳኻ ክንከይድ ኢና ኢሎም።

**ናብ ዝኸበርኩም ወለዲ**

ነዊሕ ኣይትጸበዩ ሕቶ ብዛዕባ ምምራጽ ሞያ ደቅኹም እንተለኩም።  
ንመምሃራን ወይ ንኣገልግሎት ናይ ሞያ ምኽሪ ሕተቱ።



## መገደታት ንስራሕን ትምህርትን ኣብ ስዊዘርላንድ

### ሐበሬታ ንዓባይቲ

ኣብ ዓድኻ ትምህርቲ ተማሂርካ ሞያ ሒዝካ፣ ኣብ ስዊዘርላንድ ስራሕ ትደሊ ኣለኻ፣ ኣብ ስዊዘርላንድ ፍልጠትካ ከተሰፍሖ ትደሊ ዲኻ፣ ኣብዚ ወረቀት እዚ ኣድላዩ ሐበሬታ ተጻሒፉ ኣሎ ዝሕግዘካ ስራሕ ወይ ትምህርቲ ከትደሊ ከትጀምር ከለኻ።

„Parlez-vous français?“ „Sprechen Sie Deutsch?“ „Parla italiano?“

ስራሕ ዲኻ ከትደሊ ወይ ትምህርት ሞያ ከትመሃር ሐሲብካ፣ ኣብ ክልቲኦም ኣፍልጦ ናይ ሃገራዊ ቋንቋ<sup>1</sup> ከድልዩካዩ ። ኣብ ቋንቋ ጀርመን ዝዝረበሉ ዞባ ትነብር እንተኹን ንጹር ጀርመን ከትመሃር ጀምር። ኣድላይ እዩ ስዊዘር ጀርመን ከትሰምዕ ወይ ከኣ ከትዛረብ።

ንኣጋዚ ሰራሕተኛ እኹል እዩ ቁሩብ ጀርመን ትሰምዕን ትዛረብን እንተኹን። ንመጻኢ ግን ትጽቢት ኣሎ ኣጋዚ ሰራሕተኛታት ምምባብን ምጽሓፍን ኸኸእል። ንምዕብል ዝበለ ስራሕ ከኣ ዝያዳ ኣፍልጦ ናይ ቋንቋ ክህልወካ ኣልዎ። ንፍልጠት ምስፋሕ ወይ ከኣ ኣብ ዩኒቨርሲቲ ምምሃር ከብድ ዝበለ ጽሑፍ ከተንብብን ከትጽሕፍን ከትክእል ኣለካ። ከምቲ ዕላማኻ እቲ ደረጃ ናይ ቋንቋ ይፈላለ እዩ። ኣየናይ ደረጃ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ንዕላማኻ ዘድልዩካ ከትፈልጥ ኣድላይ ኢዩ። ቋንቋ ምምላኽ ንስራሕን ትምህርትን ጥራሕ ኣይኮነን ኣገዳሲ። ኣብ ዝተፈላለዩ ኩነታት ቋንቋ ምምላኽ ኣገዳሲ እዩ። ንኣብነት ምስ ጐረባብቲ ከትዕልል። ኣብ ዕዳጋ ድዩ፣ ምስ መምህር ደቅኻ ወይ ምስ ሐኪም ምዝራብ፣ ንምምላእ ጽሑፍ፣ ኣብ ቤት ጽሕፈት ወዘተ። ድሕሪ ቅሩብ ዓመታት ስራሕ እንተደሊኻ (ወይ ግድነት ስራሕ እንተ ኣድልዩካ) እቲ ቀዳማይን ቀንድን ስጉምቲ ድሮ ገርካዮ ኣለኻ።

እቲ ጽሑፍ ብዛዕባ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ኣብ ኢንተርኔት<sup>2</sup> ይርከብ። ቀጻሊ ሐበሬታ ብዛዕባ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ኣብ ናይ ሞያ ምኽሪ ኣገልግሎት ይርከብ። ሐበሬታ ብዛዕባ ናይ ሞያ ምኽሪ ኣገልግሎት ኣብ መወዳእታ ገጽ ናይዚ ጽሑፍ ይርከብ።

### ምኽሪ ንስራሕ ምድላይ

ንስራሕ ምድላይ ኣፍልጦ ናይ ቋንቋ ጥራሕ ኣይኮነን ኣገዳሲ። እቲ ትምህርቲ ሞያኻ

<sup>1</sup> ኣብ ስዊዘርላንድ ኣርባዕተ ወግዓዊ ሃገራዊ ቋንቋታት ኣለዎ፡ ጀርመን ፈረንሳይ ጥልያንን ሮማንሽን (Rumantsch grischun)

<sup>2</sup> ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ኣብ ኢንተርኔት ጀርመን [www.berufsberatung.ch/weiterbildung](http://www.berufsberatung.ch/weiterbildung) ፈረንሳይ [www.orientation.ch/perfectionnement](http://www.orientation.ch/perfectionnement) ጥልያን [www.orientamento.ch/perfezionamento](http://www.orientamento.ch/perfezionamento)

ተመክሮ ስራሕካ መንነት ናይ ወጻኢተኛ (ፓስፖርት) ወሳኒ እዩ። ከምቲ ቁጠባዊ ኩነታትካ ክኸብደካ ይኸእል እዩ ስራሕ ክትረክብ ብሕልፊ ኣብ ስዊዘርላንድ ስራሕካ እንተ ዘይትፈልጥ፡ ዕድል እንተረኺብካ ክትሰርሕ ስራሕ። ኣብ ስዊዘርላንድ ተምክሮ ናይ ስራሕ ቀንዲ እዩ፤ ንኣብነት ኣብ ተግባራዊ ልምምድ፡ ወይ ከኣ ኣብ ዝኾነ ስራሕ እቶ ወላ ዝማዕበለ ትምህርቲ ሞያ ይሃልወካ።

ምናልባት ብኡኡ ኣቢልካ ምዕቡል ስራሕ ትረክብ ወይ ከኣ ምስክር ወረቀት ናይቲ ተግባራዊ ልምምድ ይህቡኻ። ንመጻኢ ምስቲ ምስክር ወረቀት ዝሓሸ ዕድል ኣለካ ብጽሑፍ እንተቀራብካ ስራሕ ክትደሊ ከለኻ። ወፊራ ስራሕ ከኣ ሓደ መገዲ እዩ ክትምኮርን ሰባት ክትላለይን ዝሕጉዙኻ ስራሕ ክትረክብ። ነዝማድካን ንፊተወትኻን ነዕሩኸትኻን ግለጽ ስራሕ ከምትደሊ ዘለኻ። ምናልባት ኣብ ትካሎም ነጻ ቦታ ይህሉ ወይ ከኣ ሰብ ይፈልጡ ነጻ ቦታ ስራሕ ዝሕብሩኻ።

ስራሕ ክትረክብ እንተደሊኻ ኣብ ጋዘጣን ኢንተርኔትን ረኣይ ወይ ከኣ ትካላት ባዕልኻ ከድካ ንስራሕ ሕተት። ተወሳኺ ዞባዊ ቤት ጽሕፈት ናይ ምምዳብ ስራሕ<sup>3</sup> ኣልዉ ቀጻሊ ዝሕግዙኻ።

### ናይ ወጻኢ ዲፕሎማታት ወግዓዊ ምቕባል

ኣብ ዓድኻ ትምህርቲ ሞያ ጨሪስካ ወረቀት ምስክር ሒዝካ (ዲፕሎማ) ወይ ከኣ ዝኾነ ምስክር ወረቀት ኣለካዶ፤ ጽሕፈኡ እቲ ወረቀት ምስክር ክንደይ "ጠቓሚ" ምዃኑ መርምር።

ፍሉይት ሞያታት ኣብ ስዊዘርላንድ ኣለዎ፡ ብሕጋዊ ስርዓት ናይቲ ሃገር ዝካየዱ። ዲፕሎማ ናይ ከምዚ ፍሉይት ሞያታት ኢንተላካ ቅድሚ ምስራሕካ ተቐባልነት ክትረክብ ኣለካ። ሞያታት ሕጋዊ ስርዓት ናይቲ ሃገር ዘየድሊዮ እንተኾነ እቲ ፈደረላዊ ቤት ጽሕፈት ይላወበካ እቲ ዲፕሎማ (ደረጃዊ) ክተመስክር። እቲ ወረቀት ምስክር ካብ ዓድኻ ሒዝካዮ ዝመጻእካ ተቐባልነት ኣየድሊዮን እዩ። እቲ ወሃቢ ስራሕ እዩ ሞያ ይሃልዎ ኣይሃልዎ ዝውስን ከስርሐካ። እቲ በበተ ኢዩ እቲ ደረጃዊ ምፍልላይ ናይ ዲፕሎማኻ ዝሰርዖ። ንሳቶም ኢዮም ከኣ ንቤት ትምህርቲን ወሃቢ ስራሕን በዓል መዚን ኣሳራርዓ ወረቀት ምስክርካ ኣብ ናይ ስዊዝ ስርዓት ትምህርቲ ዝሕብሩ። እቲ ምቕባልን ወይ እቲ ደረጃዊ ምምስካር ናይ ዲፕሎማ ውሕስነት ኣይኮነን ኣብቲ ዝተማሃርካዮ ሞያ ብሕልፊ ስራሕካ ዘይትፈልጥ ስራሕ ክትረክብ፡ ንመገድኻ ግን ኣገዳሲ ስጉምቲ እዩ። እንተኸኢልካ ኣብ ልዕሊ ዲፕሎማ ኮርስ ተመሃር ምስ ሞያኻ ዝተተሓዘ መታን ወረቀት ምስክር ናይ ስዊዘርላንድ ክትቐበል። ቀጻሊ ሐበሬታ ኣብ ፈደራላዊ<sup>4</sup> ቤት ጽሕፈት ሕተት፡ ኣብኡ ከመይ ከምትቐጽል

<sup>3</sup> ንዞባ ቋንቋ ጀርመን ዝዝረብ Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV); [www.treffpunkt-arbeit.ch](http://www.treffpunkt-arbeit.ch)  
ንዞባ ቋንቋ ፈረንሳይ ዝዝረብ Office régional de placement (ORP); [www.espace-emploi.ch](http://www.espace-emploi.ch)  
ንዞባ ቋንቋ ጥልያን ዝዝረብ Ufficio regionale di collocamento (URC); [www.area-lavoro.ch](http://www.area-lavoro.ch)

<sup>4</sup> [www.sbf.admin.ch](http://www.sbf.admin.ch)  
>Deutsch >Anerkennung ausländischer Diplome  
>Français >Reconnaissance de diplômes étrangers  
>Italiano >Riconoscimento dei diplomi esteri

Tigrinya	Wege zu Arbeit und Bildung in der Schweiz	<a href="http://www.berufsberatung.ch/migration">www.berufsberatung.ch/migration</a>
(Eritrea)	Premiers pas vers le monde du travail et de la formation en Suisse	<a href="http://www.orientation.ch/migration">www.orientation.ch/migration</a>
	Il sistema del mondo del lavoro e della formazione in Svizzera	<a href="http://www.orientamento.ch/migrazione">www.orientamento.ch/migrazione</a>

ክግለጻልካ እዩ።

### ናይ ስዊዘርላንድ ስርዓት ትምህርትን ሞያ ትምህርትን

ሞያ ክትማሃር ኣብ ስዊዘርላንድ ምስቲ ሞያ ኣመሃህራ ኣብ ዓድኻ ይፈላለ እዩ። ንውሑድ ሞያታት ማእከላይ ደረጃ ናይ ቤት ትምህርቲን ዩኒቨርሲቲን እዩ ዘድልዩካ። ዝበዝሑ መንእሰያት ኣብ ስዊዘርላንድ ትሸግተ ዓመት ትምህርቲ ተማሂርኻም ኣብ መባእታዊ ትምህርቲ ሞያ ይኣትዉ። ሰለስተ ስጋብ ኣርባዕተ ዓመት ብተግባርን በክሊ ሐሳብ ኣብ ቤት ትምህርቲ ይመሃሩ።

ኣብ ስዊዘርላንድ 250 ዝተፈላለዩ ሞያታት ኣሎ። እዚኣን ሞያታት ድሕሪ ትሸግተ ዓመት ቤት ትምህርቲ ክትመሃረን ትኽእል። ድሕሪ እዚኣን ሰለስተ ኣርባዕተ ዓመታት ሞያዊ መባእታዊ ትምህርቲ ፍልጠትካ ኣብቲ ሞያኻ ብዝተፈላለዩ መገድታት ክተስፍሑ ትኽእል ኢኻ። ክትፈልጥ ኣለካ ኣብ ስዊዘርላንድ እንታይ ዓይነት ትምህርቲ የድለካ ሞያ ክትመሃር። ምስፈለጥካዮ እንታይ መገድታት ዘሎ ንምስፋሕ ፍልጠትካ ምስኡ ኸኣ ኣበየናይ ዓውዲ ስራሕ ክትደሊ ትኽእል ትፈልጥ።

እታ መጽሕፍት "እንታይ ክገብር እዩ ድሕሪ ቤት ትምህርቲ"፣ ጽቡቕ ገምጋም ብዛዕባ ኣገባብ ናይ ትምህርቲ ብጠቕላላ ኣብ ስዊዘርላንድ ትህብ። እታ መጽሕፍት ብዘተፈላለዩ ቋንቋ ተቶርጉማ ኣላ፡ ኣብ ሞያ ምኽሪ ኣገልግሎት ትርኩብን ትልቃሕን እያ።

### ክፍሊት ንትምህርቲ (ዩኒቨርሲቲ) ወይ ከኣ ቀጻሊ ኮርስ ንምስፋሕ ፍልጠት

ክትመሃር ወይ ከኣ ፍልጠት ክተስፍሑ እንተደሊኻ ከመይ ገርካ ከም ትኸፍሎ ክትሓስብ ኣለካ። ኣብ ስዊዘርላንድ ዝበዘሑ ተማሃሮ ወለዶም ኢዮም ዘምህርዎም ወይ ከኣ እንዳ ተማሃሩ ይሰርሑ እቲ ትምህርቲ ባዕሎም ክኸፍልዎ። ፍሉይ ምኽኒያት ክህሉ ኣለዎ ትምህርቲ ክኸፈለልካ (ስኮላርሺፕ)<sup>5</sup>።

---

>English >Recognition of foreign qualifications

<sup>5</sup> ሐበሬታ ብዛዕባ ስኮላርሺፕ ኣብ ሞያ ምኽሪ ኣገልግሎት ወይ ኣብ ኢንተርኔት ይረከብ።  
ቋንቋ ጀርመን ዝዝረብ ዞባ [berufsberatung.ch](http://berufsberatung.ch) >Laufbahn >Tipps für die Laufbahnplanung >Finanzierung der Weiterbildung  
ቋንቋ ፈረንሳይ ዝዝረብ ዞባ [orientation.ch](http://orientation.ch) >Formation >Financer sa formation  
ቋንቋ ጥልያን ዝዝረብ ዞባ [orientamento.ch](http://orientamento.ch) >Formazioni >Finanzare la propria formazione

